

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KIM BÔI
TỈNH HOÀ BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 15/2022/HS - ST

Ngày 19 - 4 - 2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KIM BÔI - HOÀ BÌNH

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Kiều Quang Dự

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Quách Ngọc Ánh và Ông: Ngô Trung Tính

- Thư ký phiên toà: Bà Bùi Thị Hương

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bôi tham gia phiên toà: Ông
Bùi Tất Thắng - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 4 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 04/2022/TLST - HS ngày 11 tháng 3 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 12/2022/QĐXXST - HS ngày 07 tháng 4 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Quách Công Th**, sinh ngày 17/10/1997; tại: Huyện V - Hòa Bình

ĐKKH và Nơi cư trú: Thôn B, xã T, huyện V, tỉnh Hòa Bình

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 11/12; Dân tộc: Mường; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông: Quách Công Đ, sinh năm 1971 và bà: Bùi Thị Ng, sinh năm 1977;
Vợ: Bùi Phi Nh, sinh năm 1998; Có 01 con sinh năm 2020

Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/12/2021 đến nay có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo:

Ông: Nguyễn Đình Huy - Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Hòa Bình - Có mặt

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Ông: Quách Công Đ, sinh năm 1971 - Có mặt

ĐKKH và nơi cư trú: Thôn B, xã T, huyện V, tỉnh Hòa Bình

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 06/12/2021 Quách Công Th bắt xe Buýt đi từ thôn B, xã T, huyện V lên thành phố Hòa Bình, mục đích mua ma túy sử dụng cho bản thân, khi xe Buýt đi đến đoạn đường trước cổng Bệnh viện Y học cổ truyền tại thành phố Hòa Bình thì Th xuống xe đi bộ nhìn thấy một người đàn ông lạ đang đứng ở lề đường, quan sát thấy người này bề ngoài giống người nghiện nên Thắng đi sang gần hỏi “Anh có hàng trắng không, bán cho em hai trăm” người đàn ông này bảo “có đưa tiền đây” Th liền đưa cho người này số tiền 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng, người này cầm tiền đưa lại cho Th 01 gói giấy màu trắng bên trong chứa chất bột dạng cục màu trắng là ma túy loại Heroine, Thắng cầm gói ma túy rồi bắt xe Buýt đi về Kim Bôi rồi về nhà. Về đến nhà Th đi vào nhà vệ sinh, rồi lấy một phần ma túy trong gói vừa mua được cho vào tờ giấy bạc, dùng bật lửa đốt bên dưới để ma túy chuyển thành khói trắng bay lên, để sử dụng bằng hình thức hít vào cơ thể qua mũi, miệng. Sử dụng xong Th dùng dao lam cắt giấy và chia số ma túy còn lại vào 04 mảnh giấy trắng, rồi gói lại thành 04 gói mục đích khi nào có nhu cầu sẽ lấy ra sử dụng mỗi lần 01 gói, Th cho 04 gói ma túy vào một túi nilông màu trắng rồi cất vào túi quần đang mặc và mang theo người.

Đến khoảng 23 giờ ngày 07/12/2021 khi Th đang ngủ thì có anh L; trú tại: Mả M, xã T, huyện V gọi điện thoại cho Th rủ đi lên quán Karaoke - Cường Nguyệt, tại xóm B, xã T, huyện V để hát, Th đồng ý thay quần áo, rồi để túi nilông chứa 04 gói ma túy vào túi áo khoác bên trái đang mặc và điều khiển xe Mô tô biển kiểm soát: 28B1 - 088.17 lên quán hát Cường Nguyệt, khoảng 23 giờ 15 phút cùng ngày khi Th đi đến đoạn đường 12B trước cổng quán hát Cường Nguyệt, thì bị tổ công tác điều tra tội phạm về Hình sự - Kinh tế - Ma túy Công an huyện Kim Bôi và Công an xã Nam Thượng yêu cầu dừng xe, kiểm tra phát hiện bắt quả tang, thu giữ gói nilông bên trong chứa 04 gói ma túy tại vị trí túi áo khoác bên trái Thắng đang mặc, tổ công tác đã mời người chứng kiến và đưa Quách Công Th về trụ sở UBND xã Nam Thượng, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong đồ vật tài liệu bị tạm giữ, sau đó đưa Quách Công Th về nhà ở tại thôn B - xã T - huyện V để thi hành lệnh khám xét khẩn cấp, quá trình khám xét Cơ quan điều tra không phát hiện đồ vật tài liệu gì liên quan.

Tại biên bản mở niêm phong, cân xác định khối lượng và trích mẫu vật chứng ngày 08/12/2021 tại Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình xác định: 04 gói giấy màu trắng, bên trong các gói đều chứa chất bột dạng cục màu trắng nghi là ma túy. Ký hiệu lần lượt là G1, G2, G3, G4 Chất bột dạng cục màu trắng trong 04 (Bốn) gói giấy trong phong bì niêm phong gửi giám định có khối lượng là G1 = 0,05g; G2 = 0,06g; G3 = 0,03g; G4 = 0,01g. Tổng khối lượng chất bột dạng cục màu trắng trong các gói G1, G2, G3, G4 là: 0,15g.

Kết luận giám định số: 355/KLGD - CAT - PC09 ngày 13/12/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: *Chất bột dạng cục màu trắng trong 04 gói giấy trong phong bì niêm phong một mặt có ghi “Tang vật: nghi là ma túy, thu giữ khi bắt quả tang Quách Công Th, sinh năm 1997, trú tại: Thôn B – xã T – huyện V - Hòa Bình, xảy ra ngày 07/12/2021 tại xóm Bôi Cả - Nam Thượng - Kim Bôi -*

Hòa Bình”, gửi giám định có tổng khối lượng 0,15g (Không thấy mười lăm gam) là ma túy, loại Heroine.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Quách Công Th, tại khu vực đường trước cổng Bệnh viện Y học cổ truyền tại thành phố Hòa Bình - Hòa Bình ngày 06/12/2021 do Th không biết tên tuổi, địa chỉ đặc điểm nhận dạng nên không đủ căn cứ truy tìm và xử lý đối với người đàn ông này.

Đối với Quách Công L, sinh năm 2000 trú tại: Mả M, xã T, huyện V, tỉnh Hòa Bình là người gọi điện cho Th rủ đi hát Karaoke, hiện vắng mặt tại địa phương không rõ địa chỉ nên không đề cập xử lý.

Vật chứng vụ án:

- 01 (Một) Phong bì niêm phong dán kín một mặt ghi “*Mẫu vật còn lại sau giám định vụ: Quách Công Th, sinh năm 1997 - Phạm tội về ma túy, xảy ra ngày 07 tháng 12 năm 2021, tại xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình*”, mặt sau có dấu niêm phong của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và chữ ký của các thành phần tham gia niêm phong.

- 01 (Một) Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA 105, màu đen, số Sê ri: 3572.8908.9588.022. bên trong chứa sim số 0342.988.559, điện thoại đã qua sử dụng.

- 01 (Một) Túi nilông màu trắng hình chữ nhật, kích thước 8,5 x 5cm, bên trong không chứa đồ vật, tài liệu gì và 01 Chiếc dao lam nhãn hiệu TIAN TIAN cũ đã qua sử dụng.

- 01 (Một) xe Mô tô nhãn hiệu HONDA VAVE màu Đỏ - Đen, biêm kiểm soát: 28B1 - 088.17; số khung: RLHJC05264DY049655; số máy: JC52E1160987. Cơ quan điều tra đã trả cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Quách Công Đ.

Cáo trạng số: 08/CT - VKS ngày 10/03/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình truy tố bị cáo Quách Công Th về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát, giữ quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Quách Công Th, đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) tuyên bố bị cáo Quách Công Th phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự.

- Xử phạt Quách Công Th từ 12 đến 15 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 07/12/2021

- Về hình phạt bổ sung: Bị cáo thuộc gia đình hộ cận nghèo, bản thân là lao động tự do không có tài sản nên không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung.

- Về vật chứng: Đề nghị HĐXX áp dụng Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS

- *Tuyên tịch thu tiêu hủy:*

+ 01 (Một) Phong bì niêm phong dán kín một mặt ghi “*Mẫu vật còn lại sau giám định vụ: Quách Công Th, sinh năm 1997 - Phạm tội về ma túy, xảy ra ngày 07 tháng 12 năm 2021, tại xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình*”, mặt sau có dấu niêm phong của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và chữ ký của

các thành phần tham gia niêm phong, là vật Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành cần tịch thu tiêu hủy.

+ 01 (Một) Túi nilông màu trắng hình chữ nhật, kích thước 8,5 x 5cm, bên trong không chứa đồ vật, tài liệu gì và 01 Chiếc dao lam nhãn hiệu TIAN TIAN cũ đã qua sử dụng là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội, không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

- Trả lại bị cáo Quách Công Th: 01 (Một) Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA 105, màu đen, số Sê ri: 3572.8908.9588.022, bên trong chứa sim số 0342.988.559, điện thoại đã qua sử dụng do không liên quan đến hành vi phạm tội.

- 01 (Một) Xe Mô tô nhãn hiệu HONDA VAVE màu Đỏ - Đen, biển kiểm soát: 28B1 – 088.17; số khung: RLHJC05264DY049655; số máy: JC52E1160987. Cơ quan điều tra đã trả cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Quách Công Đ nên không đề cập.

- Về án phí buộc bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

- Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật

Người bào chữa cho bị cáo Quách Công Th trình bày đồng ý với tội danh và điều luật truy tố, xét xử bị cáo là đúng pháp luật không có ý kiến tranh luận với quan điểm của Viện kiểm sát. Tuy nhiên đề nghị HĐXX xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là thành khẩn khai báo ăn năn hối cải, bị cáo là người có nhân thân tốt trước khi phạm tội, ông ngoại bị cáo là người có công được nhà nước tặng thưởng Huân chương, bị cáo thuộc gia đình hộ cận nghèo có hoàn cảnh khó khăn, là người dân tộc thiểu số không am hiểu pháp luật và đề nghị HĐXX áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249 điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo 12 tháng tù.

Tại phiên tòa bị cáo Quách Công Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng đã truy tố, bị cáo đồng ý với ý kiến của người bào chữa không có ý kiến bổ sung, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng thời hạn tù nhẹ nhất.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Quách Công Đ đã nhận lại tài sản là chiếc xe Mô tô nhãn hiệu HONDA VAVE màu Đỏ - Đen, BKS: 28B1 - 088.17, ông không có ý kiến yêu cầu gì thêm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về hành vi, Quyết định Tố tụng:* Cơ quan điều tra huyện Kim Bôi, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bôi, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã được thực hiện theo đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố

tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng trình tự thủ tục, theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] *Về hành vi phạm tội của bị cáo:* Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Quách Công Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Xét lời nhận tội của bị cáo, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, kết luận giám định, lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra vụ án và phù hợp với vật chứng thu giữ, cùng các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra công khai tại phiên tòa. Như vậy HĐXX có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 23 giờ 15 phút, ngày 07/12/2021 Tổ công tác điều tra tội phạm về Hình sự - Kinh tế - Ma túy Công an huyện Kim Bôi và Công an xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi bắt quả tang bị cáo Quách Công Th có hành vi tàng trữ trái phép 0,15 gam chất ma túy loại Heroine. Hành vi của bị cáo Quách Công Th đã phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình truy tố và lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] *Xét tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:*

- Bị cáo Quách Công Th là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Hành vi vi phạm pháp luật hình sự của bị cáo là nghiêm trọng, gây nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách thống nhất quản lý của Nhà nước về chất ma túy, xâm phạm đến trật tự, an toàn xã hội, gây mất trật tự trị an tại địa phương, là nguyên nhân làm phát sinh nhiều tội phạm khác, nên phải xử lý nghiêm khắc đối với hành vi tàng trữ ma túy của bị cáo, đề răn đe và phòng ngừa tội phạm.

- Nhân thân bị cáo Quách Công Th là người có nhân thân tốt trước khi phạm tội, bản thân chưa có tiền án, tiền sự.

- Bị cáo có tình tiết giảm nhẹ là trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, gia đình hộ cận nghèo có hoàn cảnh khó khăn, có ông ngoại là người được Nhà nước tặng thưởng Huân chương. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cần xem xét áp dụng cho bị cáo.

Căn cứ vào các quy định của Bộ luật Hình sự, tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. HĐXX xét thấy hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, xâm phạm đến chính sách thống nhất quản lý của Nhà nước về chất ma túy, xâm phạm đến trật tự, an toàn xã hội, gây mất trật tự trị an tại địa phương, là nguyên nhân làm phát sinh nhiều tội phạm khác. Do vậy cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định, theo quy định tại Điều 38 BLHS để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt cho xã hội.

[4] *Về hình phạt bổ sung:* Xét điều kiện kinh tế của bị cáo là lao động tự do công việc không ổn định, gia đình thuộc hộ cận nghèo, bản thân không có tài sản do vậy không áp dụng hình phạt tiền bổ sung đối với bị cáo, quy định tại khoản 5 Điều 249 của BLHS.

[5] Về vật chứng của vụ án:

+ 01 (Một) Phong niêm phong dán kín một mặt ghi “Mẫu vật còn lại sau giám định vụ: Quách Công Th, sinh năm 1997 - Phạm tội về ma túy, xảy ra ngày 07 tháng 12 năm 2021, tại xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình”, mặt sau có dấu niêm phong của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và chữ ký của các thành phần tham gia niêm phong, là vật Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành cần tịch thu tiêu hủy.

+ 01 (Một) Túi nilông màu trắng hình chữ nhật, kích thước 8,5 x 5cm, bên trong không chứa đồ vật, tài liệu gì và 01 Chiếc dao lam nhãn hiệu TIAN TIAN cũ đã qua sử dụng là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

- Trả lại bị cáo Quách Công Th: 01 (Một) Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA 105, màu đen, điện thoại đã qua sử dụng do không liên quan đến hành vi phạm tội, theo quy định tại Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS.

- Đối với chiếc xe Mô tô nhãn hiệu HONDA VAVE màu Đỏ - Đen, biển kiểm soát: 28B1 - 088.17; số khung: RLHJC05264DY049655; số máy: JC52E1160987, do khi mượn xe Th nói là đi chơi, việc Thắng điều khiển xe có tàng trữ ma túy, ông Đ không biết. Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe cho ông Quách Công Đ là có căn cứ đúng pháp luật.

[6] Đối với đối tượng liên quan:

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Quách Công Th, tại khu vực đường trước cổng Bệnh viện Y học cổ truyền tại thành phố Hòa Bình - Hòa Bình ngày 06/12/2021 do Thắng không biết tên tuổi, địa chỉ, đặc điểm nhận dạng của người này nên Cơ quan điều tra không đủ căn cứ truy tìm và xử lý người đàn ông này là có căn cứ.

Đối với Quách Công L là người gọi điện cho Th chỉ rủ Th đi hát Karaoke, nên không đề cập xử lý là có căn cứ đúng pháp luật.

[7] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[8] Quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về trách nhiệm hình sự:

- Tuyên bố: Bị cáo **Quách Công Th** phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

+ Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

+ Xử phạt Quách Công Th: **12 (Mười hai)** tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 07/12/2021.

2. Vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS.

- *Tích thu tiêu hủy:*

+ 01 (Một) Phong bì niêm phong dán kín một mặt có ghi “*Mẫu vật còn lại sau giám định vụ: Quách Công Th, sinh năm 1997 - Phạm tội về ma túy, xảy ra ngày 07 tháng 12 năm 2021, tại xã Nam Thượng, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình*”, mặt sau có dấu niêm phong của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và chữ ký của các thành phần tham gia niêm phong.

+ 01 (Một) Túi nilông màu trắng hình chữ nhật, kích thước 8,5 x 5cm, bên trong không chứa đồ vật, tài liệu gì và 01 Chiếc dao lam nhãn hiệu TIAN TIAN cũ đã qua sử dụng.

- Trả lại bị cáo Quách Công Th: 01 (Một) Điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA 105, màu đen, máy cũ đã qua sử dụng.

Hiện trạng theo biên bản bàn giao vật chứng, ngày 11 tháng 03 năm 2022 giữa Công an huyện Kim Bôi và Chi cục thi hành án Dân sự huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số: 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Quách Công Th phải nộp 200.000 (*Hai trăm nghìn*) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND huyện Kim Bôi;
- Công an huyện Kim Bôi;
- Sở TP tỉnh HB;
- Thi hành án HS;
- Thi hành án DS huyện Kim Bôi;
- Bị cáo;
- Lưu HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Kiều Quang Dự